

# Party tent

Partytält / Partytelt / Partyzelt / Juhlateltha



**EASY UP**

ENG

SE

NO

DE

FI



Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

## Party tent Easy Up

Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

### PLEASE NOTE!

- Be careful when unfolding the party tent to avoid any crush injuries.
- You need at least four people to assemble the tent.
- The party tent must be anchored to the ground.
- The party tent is only for protection against the sun and should not be used during heavy rain or strong wind.

### TECHNICAL DATA

Size unfolded	B300 x D300 x H250 cm
Size upfolded	B20 x H20 x L120 cm
Weight	11.9 kg



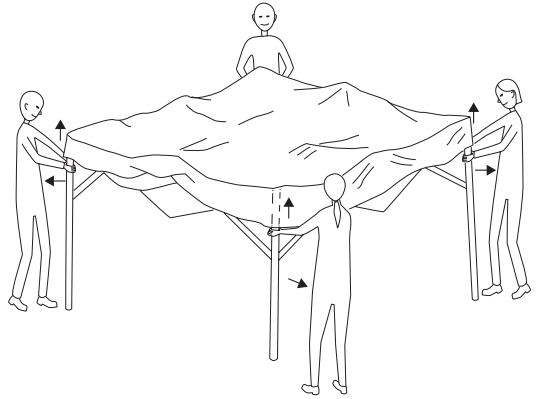
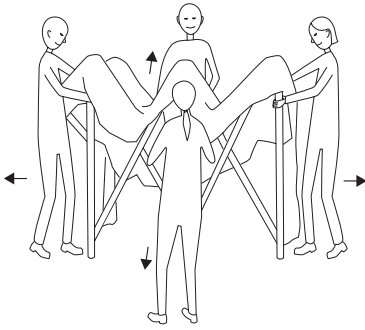
#### WARNING!

If these instructions are not followed, an accident may lead to serious personal injury or property damage.

1

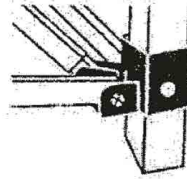
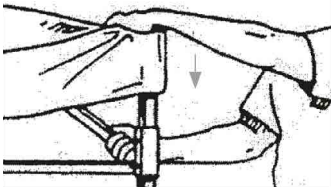
## UNFOLDING THE PARTY TENT

Hold each leg of the tent and pull them slowly outwards until the tent is almost completely unfolded.



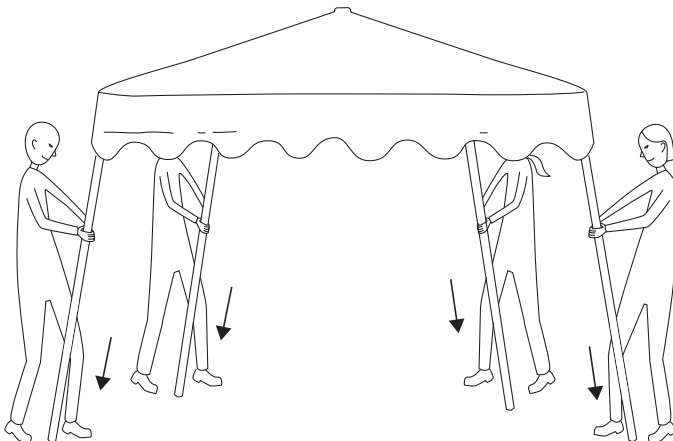
2

To unfold the tent completely, lift the catch and make sure it clicks.

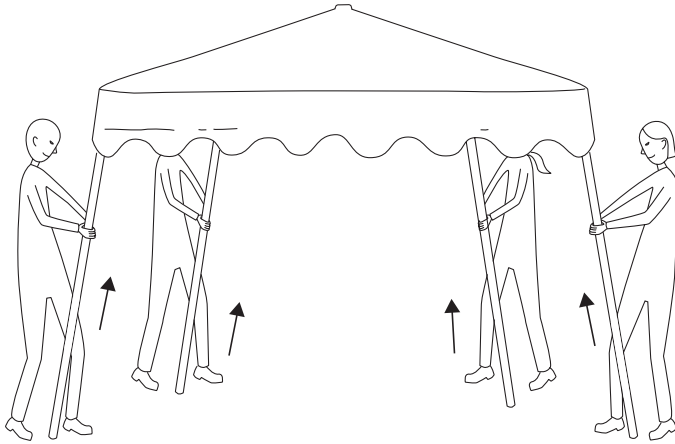


3

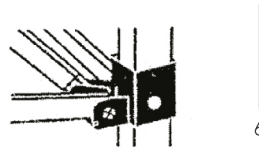
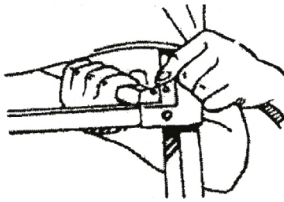
Unfold the party tent's legs and anchor them to the ground.



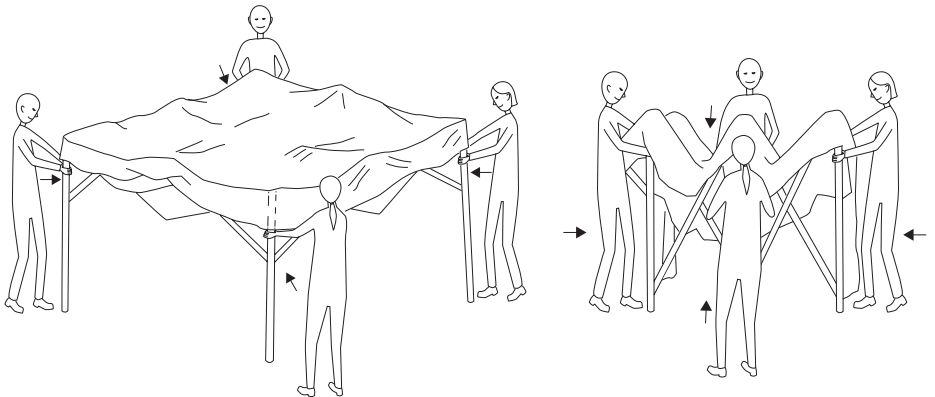
**1 FOLDING UP THE PARTY TENT**  
Fold up the party tent's legs.



**2 Release the catch.**



**3 Hold each leg of the tent and push them slowly inwards to fold the tent up.**





**Note!** Make sure that the party tent folds up easily by exerting even pressure inwards from each leg. If you feel any resistance, do not force the party tent to fold up, as this may break the struts.

## **RIGHT OF COMPLAINT**

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.



### **INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE**

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.



Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

## Partytält Easy Up

Läs bruksanvisningen noggrant och se till att produkten installeras, används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.

### OBS!

- Var försiktig när du fäller upp partytältet för att undvika klämskador.
- Man ska vara minst fyra personer vid montering.
- Partytältet måste förankras i marken.
- Partytältet är endast ett solskydd och ska inte användas vid kraftigt regn eller hård vind.

### TEKNISK DATA

Mått uppfällt	B300 x D300 x H250 cm
Mått ihopfällt	B20 x D20 x H120 cm
Vikt	11,9 kg

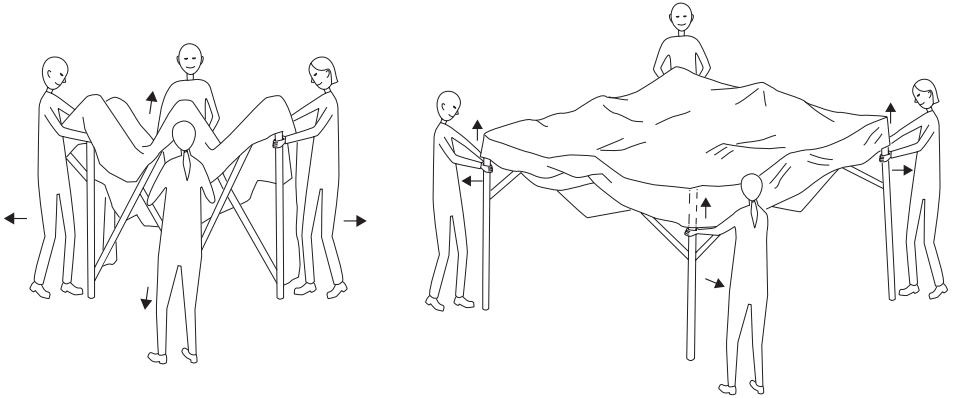


### VARNING!

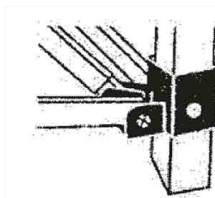
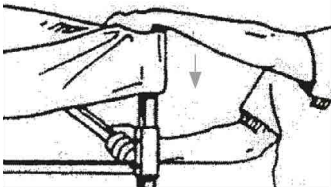
Om föreskriften inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

# 1 FÄLL UPP PARTYTÄLTET

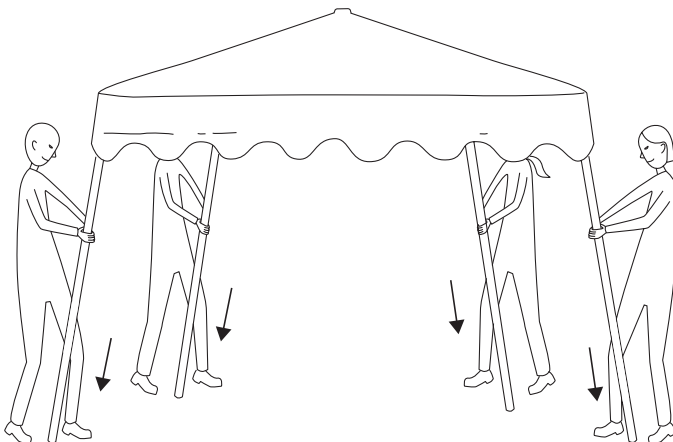
Håll tältet i varsitt ben och dra det långsamt utåt tills det är nästan helt utfällt.



# 2 För att få partytältet helt utfällt, lyft spärren och säkra att den klickar.

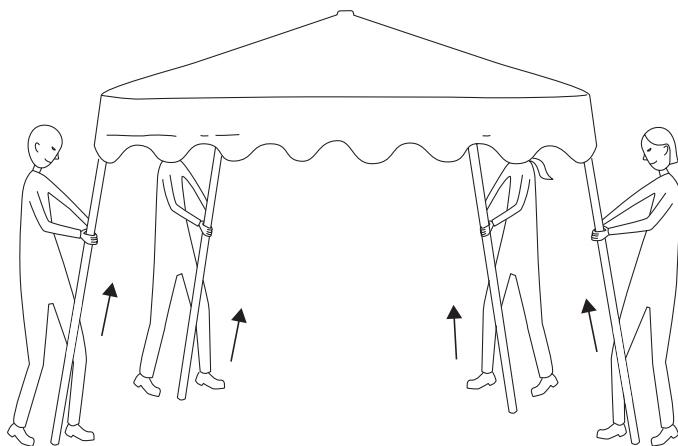
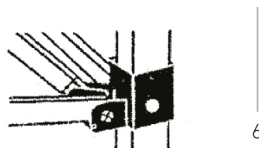
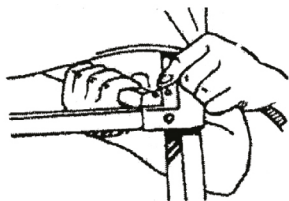
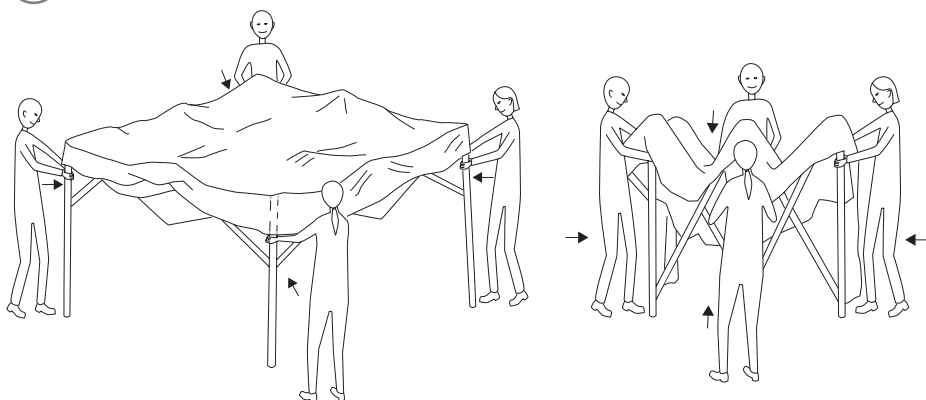


# 3 Fäll ut partytältets ben och förankra det i marken



**1 FÄLL IHOP PARTYTÄLTET**

Fäll in partytältets ben.

**2 Lossa på spärren.****3 Håll tältet i varsitt ben och skjut det långsamt inåt för att fälla ihop det.**





Var försiktig! Partytältet ska gå lätt ihop, vilket uppnås vid jämnt tryck inåt från respektive ben. Vid motstånd tvinga inte ihop partytältet, risken finns att stagen bryts.

## REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.



### INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänt produkt ska hanteras separat från hushållsavfall och lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering



Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen før installasjon og bruk!

## Partytelt Easy Up

Les bruksanvisningen nøye og sørg for at produktet monteres, brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

### OBS!

- Vær forsiktig når du bretter ut partyteltet for å unngå klemskader.
- Det må være minst fire personer ved montering.
- Partyteltet må forankres i bakken.
- Partyteltet er kun en beskyttelse mot solen og bør ikke brukes ved kraftig regn og sterk vind.

### TEKNISKE DATA

Mål oppslått	B300 x D300 x H250 cm
Mål nedslått	B20 x D20 x L120m
Vekt	11,9 kg



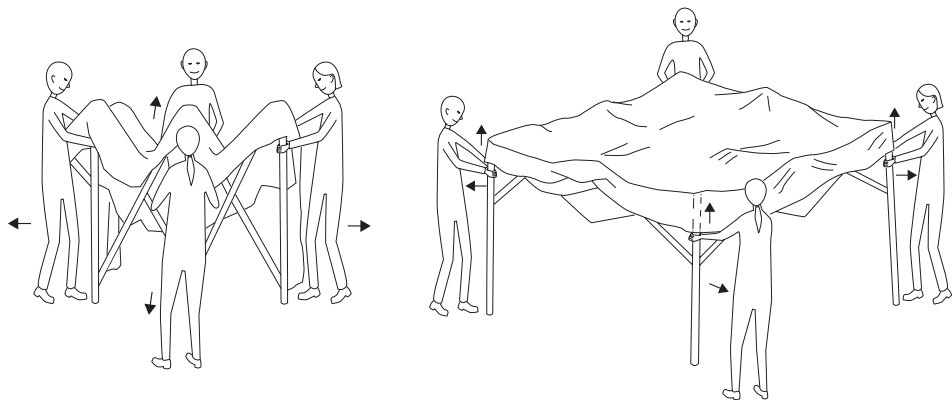
### ADVARSEL!

Dersom instruksjonene ikke følges kan det føre alvorlig skade på person eller eiendom.

1

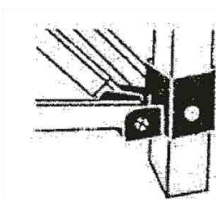
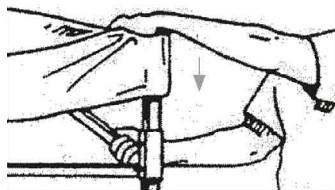
## BRETT UT PARTYTELLET

Hold teltet i hvert sitt ben og dra det langsomt ut til det nesten er helt utbrettet.



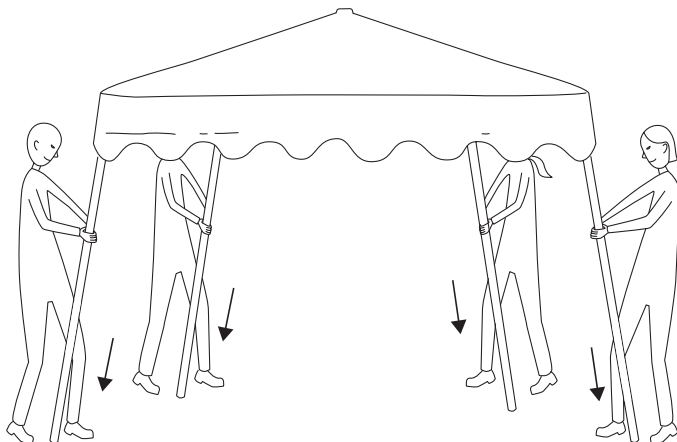
2

Brett partyteltet helt ut ved å løfte sperren og sørge for at den klikker på plass.



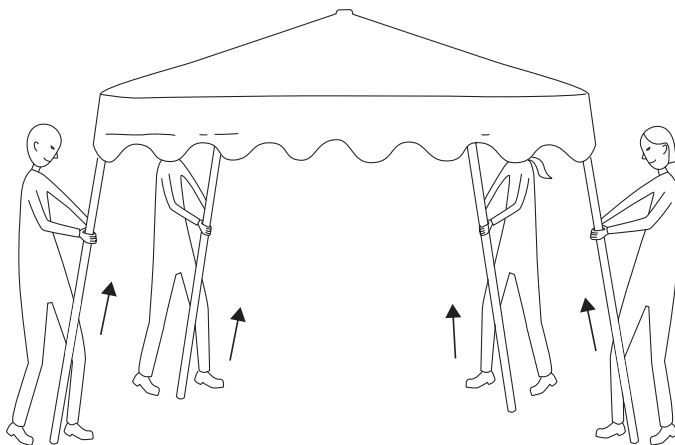
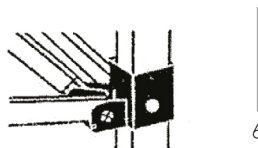
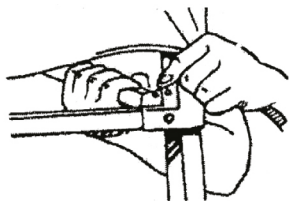
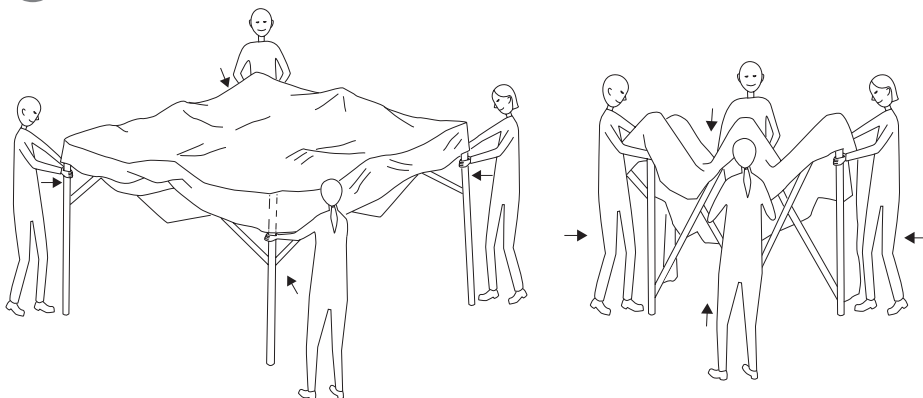
3

Brett ut partyteltets ben og forankre dem i bakken.



**1 BRETT SAMMEN PARTYTELLET**

Brett inn partyteltets ben.n.

**2 Løsne på sperren.****3 Hold teltet i hvert sitt ben og skyv det langsomt innover for å brette det sammen.**



Vær forsiktig! ved å trykke jevnt innover fra respektive ben skal partyteltet enkelt brettes sammen. Ikke bruk kraft ved motstand, da det er fare for at stengene knekker.

## REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.



### INFORMASJON OM FARLIG AVFALL

Utslitt produkt skal ikke kastes i husholdningsavfall, men leveres til gjenvinning i henhold til lokale regler for avfallshåndtering



Danke, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden haben!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

## Partyzelt Easy Up

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Achten Sie darauf, dass das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für eine evtl. spätere Verwendung auf.

### ACHTUNG!

- Seien Sie beim Auseinanderfalten des Zeltes vorsichtig, um Quetschverletzungen zu vermeiden.
- Bei der Montage sollten mindestens 4 Personen anwesend sein.
- Das Partyzelt muss im Boden verankert werden.
- Das Partyzelt ist nur ein Sonnenschutz und muss bei kräftigem Regen oder starkem Wind abgebaut werden.

### TECHNISCHE DATEN

Maße auseinandergefaltet	B300 x T300 x H250 cm
Maße zusammengefaltet	B20 x T20 x H120 cm
Gewicht	11,9 kg

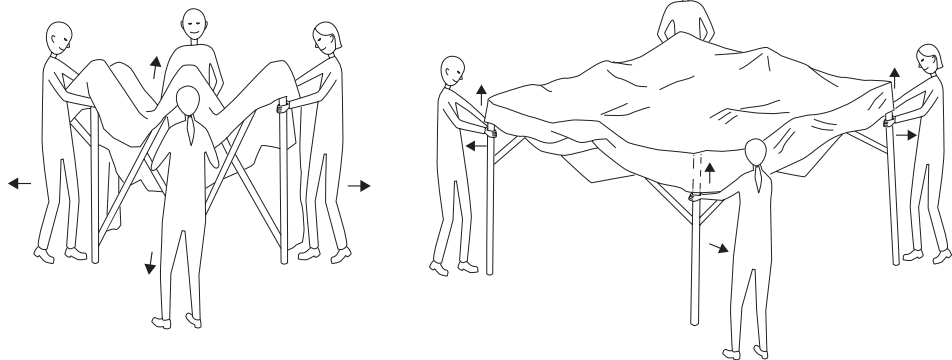


#### WARNHINWEIS!

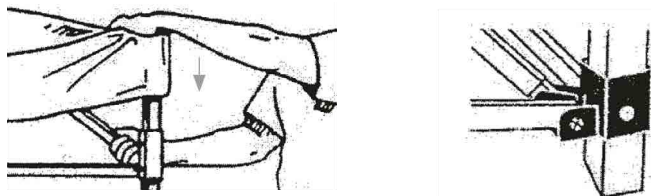
Wenn die Vorschriften nicht befolgt werden, kann ein Unfall zu gravierenden Verletzungen oder Sachschäden führen.

## 1 AUFSTELLEN DES PARTYZELTES

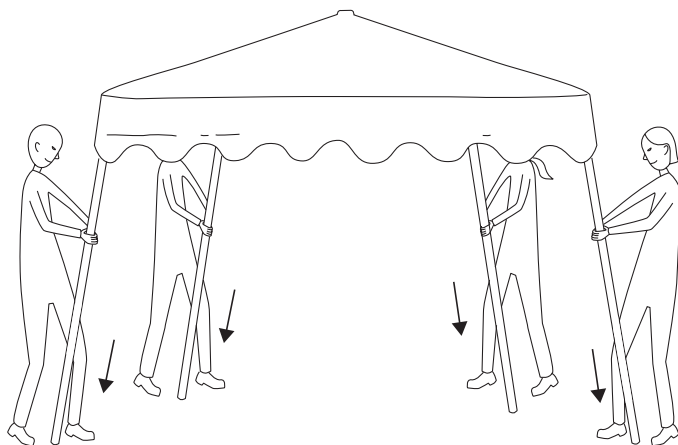
Halten Sie das Zelt an je einem Bein fest und ziehen Sie es langsam nach außen, bis es fast vollständig auseinandergefaltet ist.



2 Damit das Partyzelt vollständig auseinandergefaltet ist, heben Sie die Verriegelung und sichern Sie diese durch Einrasten.

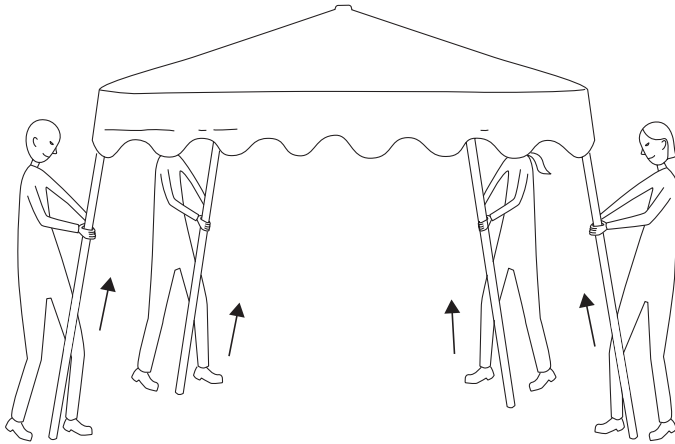


3 Lassen Sie das Bein des Partyzeltes aus und verankern Sie es im Boden.

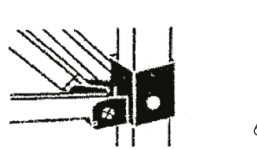
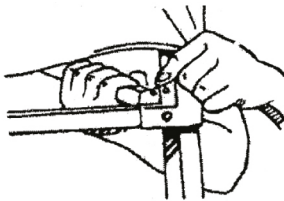


# 1 FALTEN SIE DAS PARTYZELT ZUSAMMEN

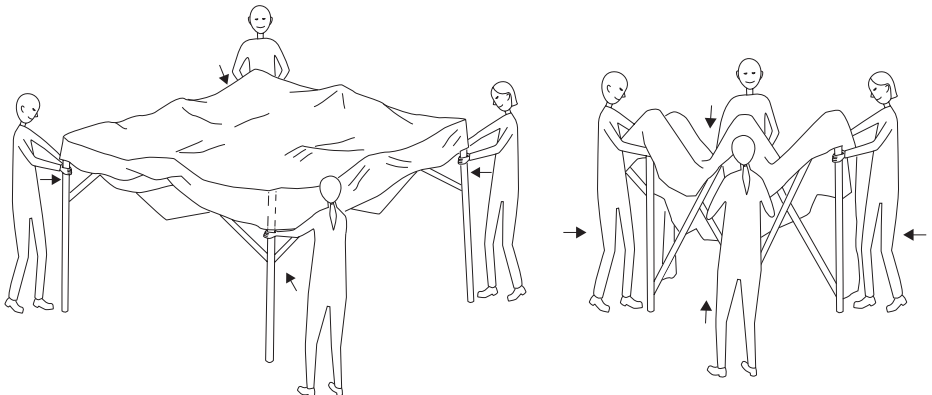
Lassen Sie das Bein des Partyzeltes wieder ein.



# 2 Lösen Sie die Verriegelung.



# 3 Halten Sie das Zelt an je einem Bein fest und schieben Sie es langsam nach innen, um es zusammenzulegen.







**Vorsicht! Das Partyzelt geht leicht wieder zusammen, was durch einen gleichmäßigen Druck nach innen von jedem Bein erreicht wird. Bei Widerstand legen Sie das Partyzelt nicht mit Gewalt zusammen, da sonst die Gefahr besteht, dass die Stäbe brechen.**

## **REKLAMATIONSRECHT**

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.



### **INFORMATIONEN ÜBER UMWELTGEFÄHRLICHEN ABFALL**

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss je nach den kommunalen Bestimmungen für Abfallbeseitigung einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden.



Kiitos Rusta-tuotteen  
ostamisesta!



Lue koko käyttöohje ennen  
kokoamista ja käyttämistä!

## Easy Up -juhlatelttä

Lue käyttöohje huolellisesti. Varmista, että tuote asennetaan oikein ja että sitä käytetään ja pidetään kunnossa tätä käyttöohjetta noudattaen. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

## HUOMIO!

- Kun pystytät juhlatelttää, ole varovainen puristumisvammojen välttämiseksi.
- Kokoamiseen tarvitaan vähintään neljä henkeä.
- Juhlatelttä on kiinnitettävä kunnolla maahan.
- Juhlatelttä on ainoastaan aurinkosuoja, eikä sitä saa käyttää kovassa sateessa tai kovalla tuulella.

## TEKNISET TIEDOT

Mitat levitettynä	L 300 × S 300 × K 250 cm
Mitat kasattuna	L 20 × S 20 × K 120 cm
Paino	11,9 kg



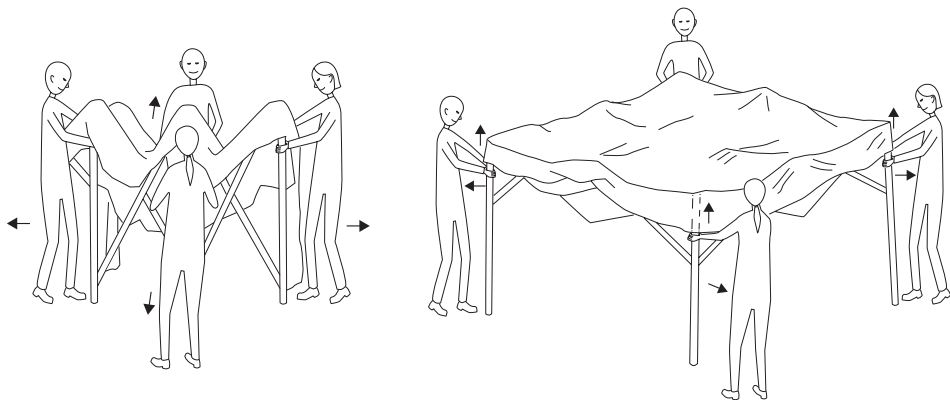
### VAROITUS!

Jos ohjeita ei noudateta, voi tapahtua onnettomuus, josta voi aiheutua vakava henkilö- tai omaisuusvahinko.

1

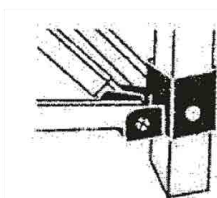
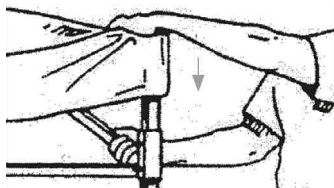
**JUHLATELTAN PYSTYTTÄMINEN**

Pitäkää kiinni teltan kustakin jalasta ja vetäkää telttaa hitaasti ulospäin, kunnes se on lähes kokonaan auki.



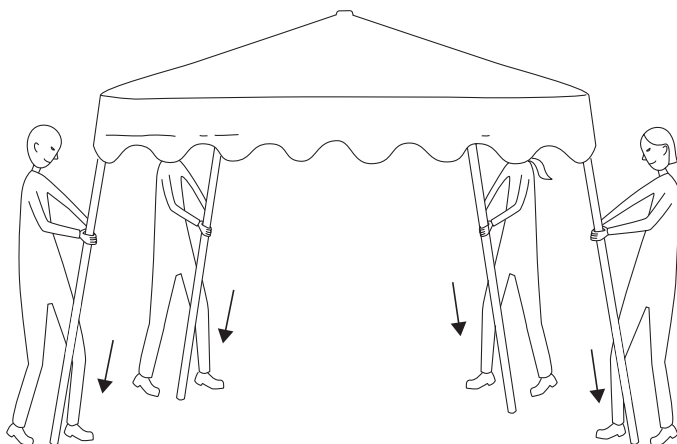
2

Juhlateltan saa avattua kokonaan nostamalla salvan ja varmistamalla, että se loksauttaa.



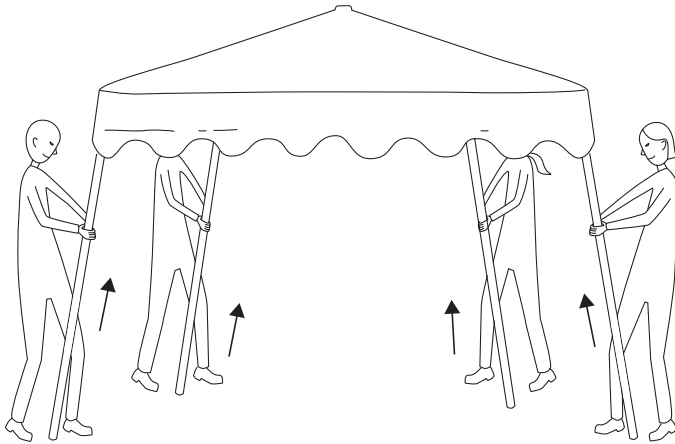
3

Pidentäkää juhlateltan jalat ja kiinnittäkää teltta kunnolla maahan.

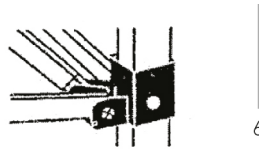
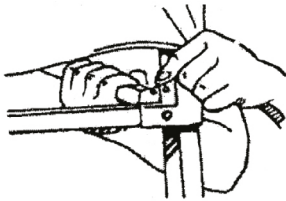


# 1 JUHLATELTAN KASAAMINEN

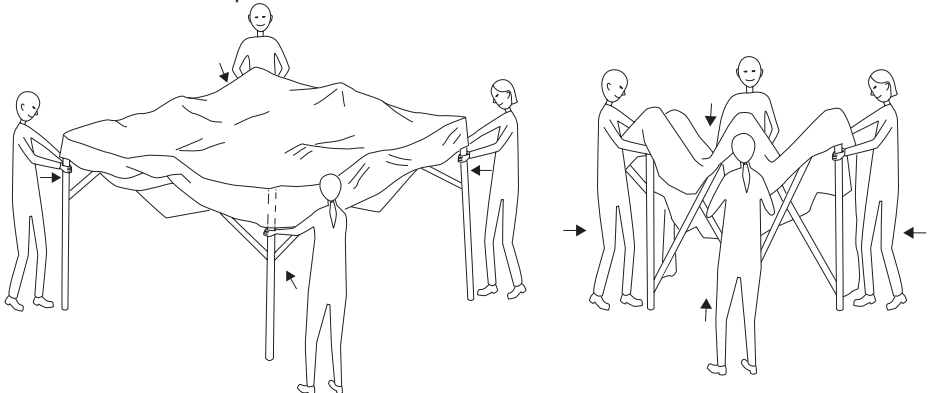
Kasatkaa juhlateltan jalat.



# 2 Vapauttakaa salpa.



# 3 Kasatkaa telttä pitämällä kustakin jalasta kiinni ja työntämällä jalkoja hitaasti sisäänpäin.





Olkaa varovaisia! Juhlateltan kuuluu mennä helposti kasaan, kun kutakin jalkaa painetaan tasaisesti sisäänpäin. Jos kasattaessa tuntuu vastusta, juhlatelttää ei saa pakottaa kokoon, jotteivät tuet murre.

## REKLAMAATIO-OIKEUS

Voimassaolevan lainsäädännön mukaan reklamaatio on tehtävä toimittamalla tuote ostopaikkaan. Alkuperäinen kuitti on esitettävä. Jos tuotetta on käytetty muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjetta ei ole noudatettu, käyttäjä on vastuussa mahdollisista vahingoista. Tällöin reklamaatio-oikeus ei ole voimassa.



### TIETOJA ONGELMAJÄTTEISTÄ

Kun tuote on tullut elinkaarensa päähän, se on toimitettava kierrätykseen paikallisten määräysten mukaisesti. Sitä ei saa hävittää talousjätteenä.

## NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

## NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.



ENG

Customer Service Rusta

Consumer contact:

Website:

E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN:

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

SE

Rustas kundtjänst

Konsumentkontakt:

Hemsida:

E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

NO

Rustas kundtjeneste

Forbrukerkontakt:

Hjemmesida:

E-post:

Rusta Kundtjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

DE

Kundenservice Rusta

Kundenkontakt:

Website:

E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

FI

Rustan asiakaspalvelu

Kuluttajapalvelu:

Sivusto:

Sähköposti:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, RUOTSI

[www.rusta.com](http://www.rusta.com)

[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)